



ニュースリリース
FOR IMMEDIATE RELEASE
2025 年 10 月 28 日（火）

ザ・カハラ・ホテル&リゾートに
「アラン・ウォンズ」レストランが 2026 年春にオープン

**THE KAHALA HOTEL & RESORT TO WELCOME ALAN WONG'S AS NEW SIGNATURE
RESTAURANT REPLACING HOKU'S**



©Tracy Wright-Corvo

アラン・ウォン氏

ホノルル、ハワイザ・カハラ・ホテル&リゾートは、長年にわたりシグネチャーレストランとして開業してきた「ホクズ」を閉店し、2026年初旬にアラン・ウォン氏によるレストラン「アラン・ウォンズ」をオープンします。

アラン・ウォン氏は、ハワイ産の新鮮な食材と、多様な文化が融合する料理スタイルであるハワイ・リージョナル・キューズの新先駆けであり、新レストランでは、1995年から2020年まで開業していたウォン氏の「アラン・ウォンズ」からの看板料理に加え、地元産の食材を使用した新たなメニューが登場します。

「60年以上前にホテルが創業して以来、カハラホテルは時代を越えたラグジュアリー、心温まるおもてなし、そしてアロハの精神でゲストをお迎えしてきました。約30年にわたり卓越した食体験を提供してきたホクズは幕を閉じ、ハワイ料理界の第一人者であるアラン・ウォン氏を迎えることは、ハワイでの食文化の歴史に新たな時代を刻むことでしょう。」と、カハラホテル総支配人でありリゾートトラスト・ハワイ副社長のジョー・イバラは述べています。

<アラン・ウォン氏のコメント>

キングストリート沿いにあった「アラン・ウォンズ」レストランで、思い出を作ってくださったお客様を再びお迎えし、この由緒あるカハラホテルにお越しいただく皆さまと、新しい時を紡ぐことを何よりも楽しみにしています。

「アラン・ウォンズ」レストランでダイレクターとして働いていたマーク・シンドが、新レストランのゼネラルマネージャーに就任し、現在副料理長であるジョー・アルモゲラはリゾート総料理長に昇格し、ウォン氏とともに豊かな食の体感を届けていきます。

ーカハラホテルについてー

ザ・カハラ・ホテル&リゾートは、ゲストルーム338室を有し、海岸沿いのリゾートホテルとして、きめ細やかなサービスともてなしに定評があります。ワイキキから10分程という好立地にありながら、ネイバーアイランドにいるような安らぎと静けさを実感できます。1964年の開業当初から、多くの方に結婚式やパーティー等にご利用いただき、ハワイの社交場として愛されてきました。王族や各界の著名人、リピートゲストの方々の中には今でもカハラホテルをハワイの我が家と呼ぶ方が多数いらっしゃいます。カハラホテルは、2025年に「コンデナスト・トラベラー」の読者投票ランキングにおいて、ハワイのトップホテルの一つに選ばれています。詳細につきましては、ザ・カハラ・ホテル&リゾートの公式電話 1+ (808) 739-8888 にご連絡いただくか、ホテルのウェブサイト <https://jp.kahalaresort.com> をご覧ください。

ーアラン・ウォンズ・レストランについてー

アメリカで最も権威あるジェームズ・ビアード賞にも受賞したアラン・ウォンズ・レストランは、地元の食材を革新的に活用し、洗練された島のホスピタリティを通じて、ハワイ地域料理の確立に貢献しました。ウォン氏は『ボナペティ』誌より「ハワイ地域料理の巨匠」と称され、彼のレストランは『グルメ』誌の全米トップ50レストランに2度選出され、そのうち1度はトップテン入りを果たしています。ホノルル・マガジンのハレ・アイナ賞「年間最優秀レストラン」を10回受賞と様々な賞を総なめにしました。

Facebook: facebook.com/kahalahotelandresort.jp

Instagram: [kahala_resort_jp](https://www.instagram.com/kahala_resort_jp)

Web site: <https://jp.kahalaresort.com>

問い合わせ先:

佐々木 和歌子

アシスタント マーケティング ダイレクター

Wakako Sasaki

Assistant Director of Marketing

The Kahala Hotel & Resort

5000 Kahala Ave, Honolulu, HI 96816

Tel : 808-739-8786

Email : wsasaki@kahalaresort.com